WATERFLAME SCANLATIONS

WE ARE LOOKING FOR TRANSLATORS FOR THE PROJECTS BELOW OR THEY WILL HAVE TO STAY ON INDEFINITE HOLD.

THE LITTLE MATCH GIRL

KYOUHAKU DOG'S -ANOTHER SECRET-

WE DON'T BITE!

NO PREVIOUS EXPERIENCE REQUIRED! WHY NOT GIVE IT A SHOT?

YOU'RE PRETTY MUCH ALREADY ACCEPTED!

LIKE WHAT WE DO? WHY NOT GIFT US SOME MONIES. THIS IS A COSTLY HOBBY. THOUGH YOU DON'T HAVE TO... IT'S NOT LIKE I WANT YOUR MONEY OR ANYTHING... BAKA :P

Waterflamescans.net
Waterflamescans

Waterflame@bato.to

amazon.co.jp

Waterflame Scanlations

WATERFLAME SCANLATIONS

Waterflamescans.net
Waterflamescans
Waterflame@bato.to
Waterflame Scanlations

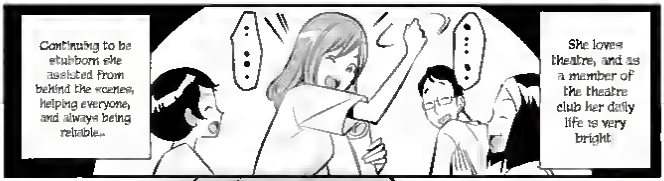
TRANSLATOR: >GURAPHE

QC: >XENON

TS/CLEANER: >WATERFLAME

PROOFREADER: >AQUA

I heard little girl's cry for help while she was being molested on a crowded train.
Delicate, weak... And very cowardly.
It was the voice of Kyouka Akane who happens to be in the same class as me

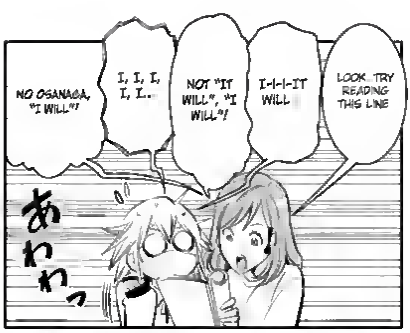

Continuing to be stubborn she assisted from behind the scenes, helping everyone, and always being reliable..
She loves theatre, and as a member of the theatre club her daily life is very bright

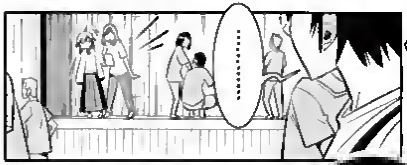
I TOUCHED HER AND HEARD THIS
IF I FAIL AGAIN LIKE THAT TIME ...
I DON'T WANT TO RUIN MY BELOVED PERFORMANCES AGAIN—!!
BEING INVOLVED IN THE BACKGROUND IS THE BEST!
ARE YOU NOT GOING ON STAGE?
BUT, WHEN I ASKED ABOUT IT

第11話 お前とオレも！

第11話
お前とオレも！

3
HELPER JIZO-CHAN, YOUR FACE IS PALE...!!
ARE YOU OKAY, OGANAGA -SAN?
ピキ...
YOU DON'T NEED TO BE NERVOUS...
THE STAGE MIGHT BE SCARY BUT YOU ONLY HAVE ONE LINE
!


あわわっ
NO OSANAGA, "I WILL"!
I, I, I, I, I...
NOT "IT WILL", "I WILL"!
I-I-I-IT WILL
LOOK. TRY READING THIS LINE


.....

IT MIGHT BE A LARGE CROWD BUT YOUR LINE IS THE SPARK THAT SETS OFF THE BLAZE THAT ALLOWS PEOPLES
FEELINGS TO EXPLODE SO...
ズニッ
G*b

4

STAY SHARP!
NOW'S NOT THE TIME TO APPRECIATE THE THEATRE CLUB, IZUMISAWA!!
SORRY...

ボニッ
... OW!

キュッ
キュッ
キュッ
GOT IT!
YOU'RE WORRIED ABOUT SATORI AREN'T YOU?
WORRY ABOUT IT DURING THE BREAK.
OKAY, 10 MINUTE BREAK!
ARE YOU WORRYING ABOUT SATORI-CHAN AGAIN?
...YUI-KAWA
SHE'S WORKING BEHIND THE SCENES BUT THE VOICE OF HER HEART IS SAYING "I WANT TO PERFORM ON STAGE"...
...BUT, IT'S NOT LIKE I CAN DO ANYTHING ABOUT IT... RIGHT?
I would say that the one I'm worried about is Kyomiya Akana rather than Satori, but...
25

YOU'VE CHANGED, SOU-KUN.
ドキッ
EH? WHAT?
HAVE I BEEN ACTING TOO MUCH LIKE I KNOW MORE THAN I SHOULD ?
HM, WHAT'S A GOOD WAY TO PUT THIS...

BUT,
WHAT'S WITH THAT...?
HAHA
YOU HAD THIS AURA OF EARNESTLY RUNNING AHEAD AND SAYING "FOLLOW ME!"
BEFORE YOU WERE REALLY KIND BUT...

NOW YOU'RE KIND TO ANYONE,
AND YOU WATCH OVER THEM FROM BEHIND...
ドキ...
IT'S ALMOST LIKE YOU UNDERSTAND THEIR FEELINGS...

I HAVE THE FEELING THAT YOU WILL ABSOLUTELY GET STRONGER FROM NOW ON!
LIKE THAT AMONG THE PEOPLE WHO THE CURRENT SOU-KUN IS WATCHING OVER,
...I'M INCLUDED AS WELL,

WRONG, WRONG!
AH...
ポヒュ
IT'S JUST THIS ONE LINE!
WHY CAN'T YOU SAY IT, OSANAGA-SAN?

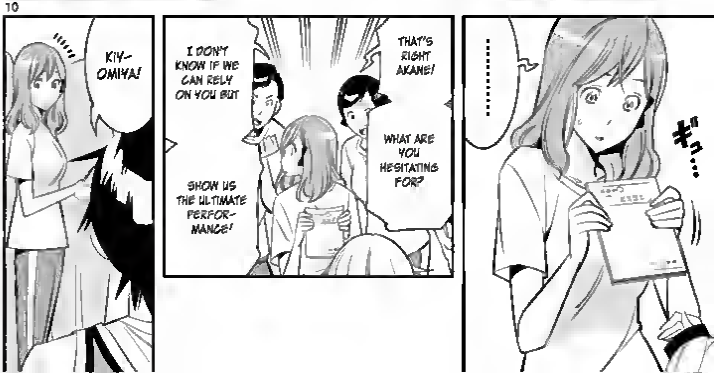
OSANAGA-SAN!!
CAN SOMEONE TAKE HER TO THE NURSE'S OFFICE?
DON-DON'T WORRY ABOUT ME
プシュー
IS THERE ANYONE WHO CAN TAKE OVER OSANAGA'S ROLE?
IT'S JUST ONE LINE, CAN'T ANYONE DO IT?
STUPID TOMOR-ROW'S THE REAL THING
……
THE ONLY CHOICE LEFT IS KIYOMIYA
SATORI, WHO KIYOMIYA SCOUTED, CAN'T WORK ANYMORE
THIS IS THE ONLY WAY
Touch
23
THAT'S RIGHT. IF WE HAD DONE THAT FROM THE BEGINNING
SHE'S A NATURAL
RATHER, IF IT'S AKANE, WE COULD GIVE HER A MORE DIFFICULT PART!

WHAT ARE YOU SAYING, IZUMI-SAWA-KUN?
I'LL FIND SOMEONE ELSE IMME-DIATELY
IMPOSS-IBLE.
IF I DON'T SUPPORT EVERYONE FROM BEHIND THE SCENES...
IT'S NECESSARY FOR ME TO HELP OUT WITH THAT!
IN ELEMENTARY SCHOOL THE FIRST PLAY OUR CLASS I DID
MY LINE CAME, AND MY MIND WENT COMPLETELY BLANK.

IN MIDDLE SCHOOL I CHALLENGED MYSELF TO JOIN THE THEATRE CLUB BUT...
WHEN I THINK OF MY FIRST FAILURE MY LEGS FREEZE UP...
YOU'RE MAKING SUCH A SERIOUS FACE!
THAT'S WHY I KEEP RUNNING AWAY AND MAKING EXCUSES NOT TO STAND ON STAGE.

IT CAN'T BE HELPED THAT EVERY TIME I PERFORM ON STAGE I GET SCARED...!!
I'LL FIGURE THIS OUT SOMEHOW
I WILL ABSOLUTELY MAKE THIS A SUCCESS!
I DON'T WANT MY FAVORITE PLAYS TO FAIL BECAUSE OF ME...

NOT SOME AMATEUR LIKE ME
IF YOU THINK THAT HIGHLY OF THIS PLAY IN THE END,
YOU'RE THE ONE WHO SHOULD DO IT, RIGHT?
EVEN IF ITS ONLY ONE LINE.
AND SOMEONE LIKE YOU CAN INFLUENCE THE HEARTS OF OTHERS
THE ONE WHO SHOULD DO IT IS THE ONE WHO HAS THE DRIVE AND TALENT IN THEATER, KIYOMIYA


KIY-OMIYA!
I DON'T KNOW IF WE CAN RELY ON YOU BUT
SHOW US THE ULTIMATE PERFOR-MANCE!
THAT'S RIGHT AKANE!
WHAT ARE YOU HESITATING FOR?
……
ギュ…

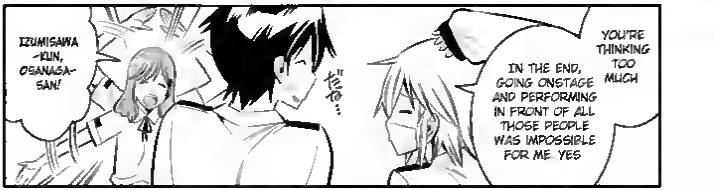
IS "I'M FINE WITH BEING BEHIND THE SCENES" REALLY WHAT YOU THINK?
I HAD A FEELING THAT WHAT I WAS HEARING WAS ANOTHER VOICE FROM YOU THE ENTIRE TIME.
Yeah...
I WANT TO DO IT...
I WANT TO BE ON STAGE...
AND PERFORM ...

And the next day ...
The theatre club's regular performance began.
Kiyomiya's line was,
AT THIS RATE THE COUNTRY WILL BE RUINED
IS THERE ANYONE WHO HAS THE DESIRE TO SPEAK UP?
A line right before the end.
Z Z Z
12

I...
I'LL DO IT...!!

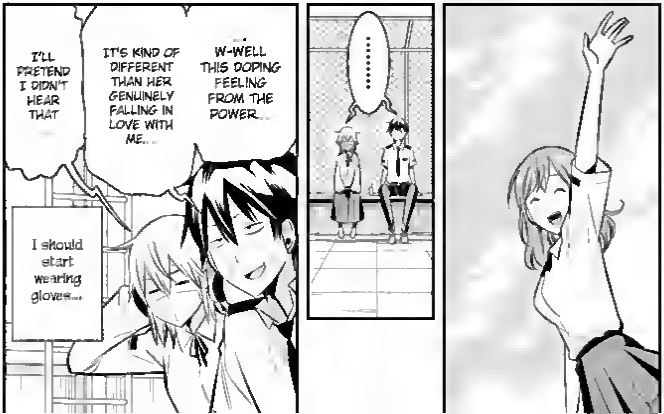
IS A WOMAN THE ONLY ONE TO SPEAK UP?!
ME TOO!
AND ME!
I'LL DO IT!
Mysteriously in that one line,
It resembled the voice in Kiyomiya's heart
ネネネッ
ニコ...

HEY SATORI
IN THE END, DID YOU ACT LIKE THAT IN ORDER FOR KIYOMIYA TO TAKE THE PART?
NO WAY!

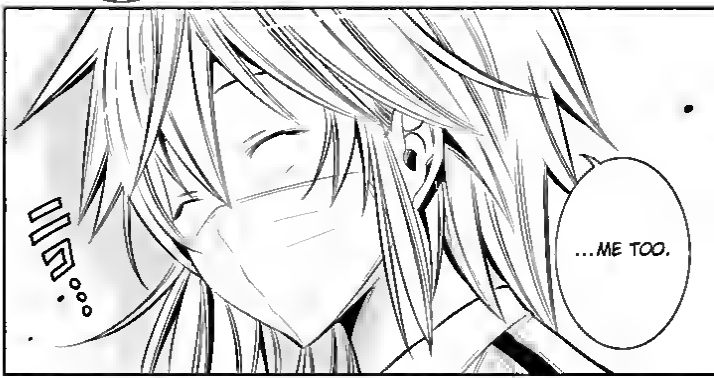

YOU'RE THINKING TOO MUCH
IN THE END, GOING ONSTAGE AND PERFORMING IN FRONT OF ALL THOSE PEOPLE WAS IMPOSSIBLE FOR ME. YES
IZUMISAWA-KUN, OSANAGA-SAN!
Yes...

...I'VE BECOME INTERESTED.
That's great.
KIYOMIYA-?
THANK YOU FOR GIVING ME THE PUSH TO GET MY SELF-CONFIDENCE!
LET ME SHAKE YOUR HANDS!

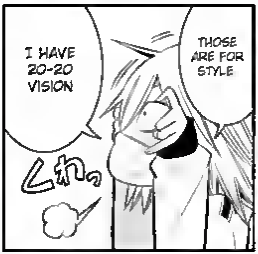
I'VE COME TO LOVE IZUMISAWA-KUN.
IF I HADN'T HAD COURAGE AT THAT TIME, I WOULD HAVE-


I'LL PRETEND I DIDN'T HEAR THAT
IT'S KIND OF DIFFERENT THAN HER GENUINELY FALLING IN LOVE WITH ME...
...W-WELL THIS DOPING FEELING FROM THE POWER...
I should start wearing gloves...
.....

...
BUT BEING ABLE TO SAVE PEOPLE LIKE THIS,
WITH THE POWER TO TOUCH THEM AND HEAR...
JUST THIS ONCE, I SERIOUSLY THINK THIS POWER ISN'T HALF BAD...


...ME TOO.
Hm...

As I thought, they're armor to prevent touching people...
Sigh...


I HAVE 20-20 VISION
THOSE ARE FOR STYLE

YOU DIDN'T HAVE THEM REPLACED YESTERDAY, ARE YOU FINE?
COME TO THINK OF IT, YOUR GLASSES!

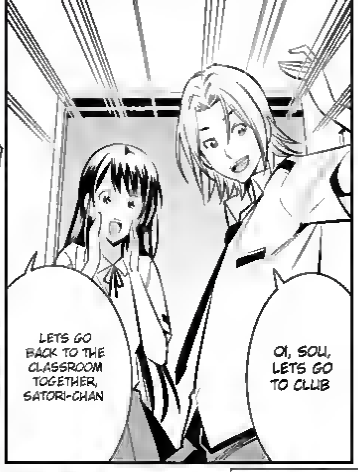
...YES!!

!
TEI!

IZUMI-SAWA-KUN!
YOU'D BE FINE EVEN WITHOUT THIS
YOU'RE AROUND A FRIEND ANYWAY.

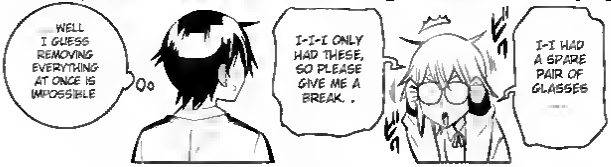
ME AND YOU!
..RIGHT?

DON'T MAKE STRANGE MOVEMENTS!
ひゃばばばっ
WHOA, YOUR UNMASKED FACE!
GET USED TO THIS.


LETS GO BACK TO THE CLASSROOM TOGETHER, SATORI-CHAN
OI, SOU, LETS GO TO CLUB

I wonder if we could continue to laugh everyday like this
If I can use my powers well like I did today,

Yuikawa, Takumi, Satori, and me
Always ...


...WELL I GUESS REMOVING EVERYTHING AT ONCE IS IMPOSSIBLE
I-I-I ONLY HAD THESE, SO PLEASE GIVE ME A BREAK. .
I-I HAD A SPARE PAIR OF GLASSES

NEXT DAY